



## WARNING

TO AVOID POSSIBLE STRANGULATION, KEEP CORDS OUT OF REACH OF CHILDREN. USE THESE DEVICES:

1. CLAMP OR CLOTHES PIN
2. CLEAT
3. TIE THE CORD TO ITSELF
4. TIE-DOWN DEVICE

## ADVERTENCIA

Para evitar posible estrangulación mantenga los cordeles fuera del alcance de los niños. Use los siguientes artículos:

1. Sujetador o gancho para ropa
2. Cuiña
3. Amarre de cordel mismo
4. Objetos de amarre

## PRECAUTION

Pour éviter tout risque d'étranglement, maintenez les cordons hors de portée des enfants. Utilisez les articles suivants:

1. Attache ou pince à linge
2. Taquet
3. Enroulez le cordon sur lui-même
4. Mécanisme d'attache

## WARRANTY

**TYPE OF WARRANTY.** Limited lifetime on wood, faux wood and aluminum blind products. 3 years on vinyl blind products.

**WHAT IS COVERED.** These blind products are warranted against original defects in materials or workmanship for the original purchaser provided that: (1) the product was properly installed in a residential dwelling; (2) the product was made or assembled exclusively from Springs Window Fashions' materials and components; (3) Springs Window Fashions recommendations were followed with regard to limitations and specifications. Some wood and faux wood products have a five (5) year warranty. Please ask your sales representative for details.

**WHO IS COVERED.** This warranty extends only to you as the original purchaser of the above stated blind.

**OUR OBLIGATION TO YOU.** The obligations of Springs Window Fashions are limited to the repair or replacement of parts or product found to be defective. Springs Window Fashions is not responsible for shipping costs or labor costs for measuring and taking the blind down or reinstalling the product. If repairs are made under this warranty, the repairs will be made with like or similar parts.

**GUARANTEE LIMITS.** This warranty does not cover conditions or damages caused by accidents, alterations, misuse, or failure to follow instructions for measurement, installations, cleaning or maintenance. In addition, normal wear and tear are not covered by the warranty.

Some slight warpage, as well as natural variations in color and grain, are normal with a wood product and not considered defects. Areas of high humidity may cause excessive warpage of wood slats. In addition, some loss of color intensity or discoloration may occur in plastic materials or wood finishes when exposed to direct sunlight over long periods of time. All cords will eventually wear out. Springs Window Fashions considers these things normal wear and tear and are not covered by this warranty. Colors may vary from lot to lot and may not exactly match samples of previous purchases.

**THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WRITTEN OR ORAL WARRANTIES OR OBLIGATIONS AND LIABILITIES.** No person is authorized to extend or alter this warranty. Springs Window Fashions SHALL HAVE NO LIABILITY WHATSOEVER FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation or exclusion may not apply to you.

**FOR GUARANTEED SERVICE:** To obtain warranty service, contact:

Customer Service Center  
 Springs Window Fashions LP  
 8467 Route 405 HWY South  
 P.O. Box 500  
 Montgomery, PA 17752-0500

Warranty claims must be accompanied by the original sales receipt as well as details regarding the nature of the problem, location of the blind, etc.



## **GARANTÍA DE VIDA LIMITADA**

TIPO DE GARANTÍA. Garantía limitada de por vida en los productos de madera, imitación de madera y persianas de aluminio. Tres años de garantía en productos de persianas de vinilo.

QUÉ CUBRE. Estos productos para persianas de madera artificial están garantizados para el comprador original contra defectos en su material y mano de obra siempre que: (1) el producto fue instalado en forma adecuada en un sitio residencial; (2) el producto fue fabricado y ensamblado exclusivamente con materiales y componentes de Springs Window Fashions; (3) se siguieron las recomendaciones de Springs Window Fashions respecto a sus limitaciones y especificaciones. Algunos productos de madera y madera falsa tienen cinco (5) años de garantía. Pida más detalles a su representante de ventas.

A QUIÉN CUBRE. Esta garantía se extiende solamente a usted como comprador original de la persiana nombrada arriba.

NUESTRAS OBLIGACIONES CON USTED. Las obligaciones de Springs Window Fashions se limitan a la reparación o reemplazo de piezas del producto que estén defectuosas. Springs Window Fashions no es responsable del costo de envío o costo de mano de obra para medir o remover la persiana o volver a instalar el producto. Si se efectúan reparaciones bajo esta garantía, las reparaciones se harán con piezas iguales o similares.

LÍMITES DE LA GARANTÍA. Esta garantía no cubre condiciones o daños causados por accidentes, alteraciones, mal uso o por no seguir las instrucciones de medidas, instalación, limpieza o mantenimiento. Además, esta garantía no cubre condiciones de uso y desgaste normal.

En el material plástico se puede producir cierta pérdida en la intensidad del color o descoloración cuando se expone a la luz directa del sol por períodos largos. Todos los cordeles se desgastarán con el tiempo. Springs Window Fashions considera que estas son condiciones de uso y desgaste normal y no están cubiertas por esta garantía. Los colores pueden variar de una partida a otra y tal vez no coincidan exactamente con las muestras de compras previas.

Es normal que se produzca cierta deformación además de variaciones de color y grano en los productos de madera y esto no se considera un defecto. En lugares de mucha humedad puede ocurrir exceso de deformación en los listones de madera. Además se puede perder la intensidad del color o descoloración en materiales de plástico o terminaciones de madera cuando se exponen a la luz directa del sol por períodos largos. Todos los cordeles se desgastarán con el tiempo. Springs Window Fashions considera que esta condición de uso y desgaste es normal y no está cubierta por esta garantía. Los colores pueden variar de una partida a otra y tal vez no coincidan exactamente con muestras de compras previas.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS U OBLIGACIONES Y RESPONSABILIDADES ESCRITAS U ORALES. Ninguna persona está autorizada para extender o alterar esta garantía. SPRINGS WINDOW FASHIONS NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que esta limitación o exclusión tal vez no se aplique en su caso.

PARA SERVICIOS GARANTIZADOS. Para obtener servicio garantizado, comuníquese con:

Customer Service Center  
Springs Window Fashions LP  
8467 Route 405 HWY South  
P.O. Box 500  
Montgomery, PA 17752-0500

Los reclamos de garantía deben acompañarse del recibo de venta original, además de detalles relacionados a la naturaleza del problema, ubicación de la persiana, etc.

## **GARANTIE À VIE LIMITÉE**

TIPO DE GARANTIE. À vie, limitée sur les stores en bois, imitation bois, et aluminium. 3 ans sur les stores en vinyle.

CE QUI EST COUVERT. Ces produits en bois et en faux bois sont garantis contre tout défaut d'origine de matériau ou de fabrication à l'acheteur d'origine à condition que : (1) le produit ait été installé de manière conforme dans un logement résidentiel ; (2) le produit ait été fabriqué ou assemblé exclusivement avec les matériaux et pièces de Springs Window Fashions; (3) Les indications de Springs Window Fashions aient été suivies en ce qui concerne les limites et les caractéristiques. Certains produits en bois ou en faux bois ont une garantie de cinq (5) ans. Veuillez vous adresser au représentant pour plus de détails.

QUI EST COUVERT. Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine des persiennes indiquées ci-dessus.

NOTRE ENGAGEMENT ENVERS VOUS. Les obligations de Springs Window Fashions se limitent à la réparation ou au remplacement des pièces du produit défectueux. Springs Window Fashions n'est pas responsable pour le coût du transport, ou de la main d'œuvre nécessaire pour mesurer et déposer la persienne ou pour réinstaller le produit. Toute réparation faite dans le cadre de cette garantie le sera avec des pièces identiques ou semblables.

LIMITES DE LA GARANTIE. Cette garantie ne couvre pas les conditions ou dégâts provoqués par les accidents, modifications, abus, ou la non exécution des instructions pour la mesure, l'installation, le nettoyage, ou l'entretien. De plus, les conditions normales d'usage ne sont pas couvertes par cette garantie.

Une légère déformation ainsi que des variations naturelles de couleur et de grain sont normales pour les produits en bois et ne sont pas des défauts. Les zones très humides peuvent entraîner une déformation excessive des lamelles en bois. De plus, une certaine perte d'intensité de la couleur ou une décoloration peuvent survenir avec les matériaux en plastique ou les finitions du bois lorsqu'ils sont exposés à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes. Tous les cordons finissent par s'user. Springs Window Fashions considère qu'il s'agit là de conditions normales d'usage qui ne sont pas couvertes par cette garantie. Les couleurs peuvent varier d'un lot à l'autre et peuvent ne pas correspondre exactement aux échantillons provenant d'un achat précédent.

CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE ÉCRITE OU ORALE OU TOUTE AUTRE OBLIGATION ET RESPONSABILITÉ. Nul n'est autorisé à prolonger ou modifier cette garantie. SPRINGS WINDOW FASHIONS NE SERA TENU AUCUNEMENT RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE FORTUIT OU CONSÉCUTIF. Certaines juridictions interdisent l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, par conséquent cette limitation ou cette exclusion peut ne pas s'appliquer à votre situation.

POUR LE SERVICE DE LA GARANTIE: Pour obtenir un service de garantie prenez contact avec:

Customer Service Center (Service clientèle)  
Springs Window Fashions LP  
8467 Route 405 HWY South  
P.O. Box 500  
Montgomery, PA 17752-0500 U.S.A.

Les réclamations de garantie doivent être accompagnées du reçu original avec une explication détaillée concernant la nature du problème, l'emplacement de la persienne, etc.